

## D7506A D7507A HP 10/100 Intel® PRO/100+ Management Adapter

Network Interface Card Installation Guide

Network Interface Card Installationsanleitung

Guide d'installation de la carte d'interface réseau

Guía de Instalación de la **Tarjetade Interfaz de Red** Léase esto primero

Guida di installazione della scheda di interfaccia di rete

## HP 10/100 Intel® PRO/100+ Management Adapter

Guida di installazione della scheda di interfaccia di rete

#### Avviso

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Hewlett-Packard non garantisce in alcun modo il prodotto descritto nel presente documento né, senza limitazioni, le garanzie implicite di commercializzazione o la sua adeguatezza ad una particolare applicazione. Hewlett Packard non è responsabile degli errori contenuti nel presente documento, nè dei danni accessori o derivati in relazione alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.

Hewlett-Packard non può essere ritenuta responsabile dell'uso o dell'affidabilità del suo hardware o del suo software su apparecchiature che non siano di fornitura Hewlett Packard o comunque non destinate espressamente al loro uso.

Il presente documento contiene informazioni proprietarie protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte del presente documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in altra lingua senza il consenso scritto di Hewlett Packard Company.

Acrobat<sup>®</sup> e Adobe<sup>®</sup> sono marchi di Adobe Systems Incorporated e possono essere registrati in alcune giurisdizioni.

Intel <sup>®</sup> è un marchio di Intel Corporation registrato negli Stati Uniti.

Magic Packet<sup>TM</sup> e PCnet<sup>TM</sup> sono marchi di AMD Corporation negli Stati Uniti.

 ${\it Microsoft}^{\it \&}, {\it Windows}^{\it \&}$ e Windows  ${\it NT}^{\it \&}$ sono marchi di Microsoft Corporation registrati negli Stati Uniti.

Hewlett-Packard France Commercial Computing Division 5 Avenue Raymond Chanas 38053 Grenoble Cedex 9 France

©1999 Hewlett-Packard Company

Stralci di materiale ristampato su autorizzazione di Intel Corporation.

©1999 Intel Corporation

## Contenuto del Kit di rete

Il Kit di rete comprende i seguenti elementi:

Components	Quantità nel Kit di rete			
Componente	D7506A	D7507A		
HP 10/100 Intel <sup>®</sup> PRO/100 + Management Adapter Card	1	10		
Dischetti dei driver di rete locale (incluso il software diagnostico <i>PROSet</i> )	2	2		
Cavo Wake On LAN	1	10		
Questa <i>Guida di installazione</i>	1	1		

## Requisiti per l'installazione

## Sistemi operativi supportati

- Windows 95 SR2 o versioni successive
- Windows 98
- Windows NT 4.0 e Service Pack 3 o 4

I dischetti per l'installazione dei driver contengono anche i driver per altri sistemi operativi di rete. Per maggiori informazioni sull'installazione di questi driver leggere il file Readme incluso nei dischetti di installazione. I driver aggiornati sono disponibili sul sito web HP.

#### Piattaforme supportate

Per sapere su quali PC è possibile installare la scheda Intel<sup>®</sup> PRO/100+ Management Adapter, collegarsi ai siti web HP:

- Per i PC Vectra Corporate http://www.hp.com/go/vectraaccessories
- Per i PC Brio Business http://www.hp.com/go/brioaccessories
- Per i PC Workstation Kayak
   http://www.hp.com/go/kayakaccessories

#### NT Service Pack

Se nel PC è già installato un NT Service Pack sarà necessario reinstallarlo **dopo** aver eseguito l'installazione della scheda e del software. Se si usa il software preinstallato HP NT 4.0 il Service Pack aggiornato è reperibile nella directory C:\lambda SPx

Su alcune piattaforme può essere necessario reinstallare alcuni driver. Consultare la documentazione del PC per maggiori informazioni.

## Dischetti originali del sistema operativo

Durante l'installazione del software sarà necessario avere a disposizione i dischetti o il CD-ROM originali del sistema operativo.

Se si usa il software del sistema operativo HP preinstallato i dischetti originali possono essere reperiti nelle directory:

- C:\I386 (Windows NT 4.0)
- C:\WINDOWS\OPTIONS\CABS (Windows 95 e Windows 98)

## Driver di rete supportati

Hewlett-Packard supporta i seguenti driver di rete:

Sistema operativo di rete	README (per l'installazione del driver)	Su dischetto	Nome del driver di rete
Windows 95			E100B.SYS (NDIS3) E100BNT.SYS (NDIS4)
Windows 98		Dischetto Intel	E100BNT5.SYS (NDIS5)
Windows NT 3.51	A:\INFO\MS\MS.TXT	Configuration and	E100B.SYS (NDIS3)
Windows NT 4.0		Drivers #1	E100BNT.SYS (tdNDIS4)
Windows for Workgroups			E100B.386 (NDIS3)
NetWare client for DOS, Windows 3.11, and Windows for Workgroups	A:\INFO\NETWARE\NWODIDOS.TXT	Dischetto Intel Configuration and Drivers #1	E100B0DI.COM
NetWare OS/2	A:\INFO\NETWARE\NETWARE.TXT	Dischetto Intel Configuration and Drivers #2	E100B0DI.SYS
Microsoft LAN Manager	A:\INFO\OTHER\OTHER.TXT	Dischetto Intel Configuration and Drivers #1	E100B.DOS

Per accedere alle procedure di installazione del file READIME è necessario eseguire il programma di setup dell'installazione di MS-DOS disponibile su uno dei dischetti *Intel Configuration and Drivers*. Inserire uno dei dischetti e al prompt di MS-DOS digitare:

#### a:\setup.exe /readme

Oppure accedere ai file di testo direttamente nella sottodirectory opportuna dei dischetti *Intel Configuration and Drivers*.

## Driver di rete non supportati

Sui dischetti *Intel Configuration and Drivers* sono disponibili anche i driver qui riportati, che però non sono supportati da HP:

Sistema operativo di rete	README (per l'installazione del driver)	Su dischetto	Nome del driver di rete
Netware 3.12 & 4.1 Server	A VINITONNETIAVA DE NICTIAVA DE TVE	Dischetto <i>Intel</i>	E100B.LAN
Netware 3.11 Server	A:\INFO\NETWARE\NETWARE.TXT	Configuration and Drivers #2	E100B.LAN
Artisoft LANtastic		Dischetto Intel Configuration and	E100B.DOS
IBM LAN SERVER (DOS)	A:\INFO\OTHER\OTHER.TXT		E100B.DOS E100B0DI.DOS
IBM LAN SERVER (OS/2)		Drivers #2	E100B.D0S E100B.0S2

## Introduzione alla procedura di installazione

#### **AVVERTENZA**

Il PC e la scheda di interfaccia di rete possono essere danneggiati irreparabilmente dall'elettricità statica. Prima di maneggiare la scheda toccare qualsiasi parte non verniciata del telaio metallico del PC. Mantenere il collegamento a terra indossando un bracciale collegato al telaio. Manipolare la scheda prendendola per il supporto e il bordo superiore. Non toccare i piedini del connettore.

L'installazione della scheda Intel $^{\textcircled{R}}$  PRO/100+ Management Adapter avviene in 4 fasi:

- Installazione della scheda nel PC.
- Collegamento della scheda alla rete.
- Aggiornamento dei campi relativi alla rete locale nel programma HP *Setup* del PC HP.
- Installazione del driver.

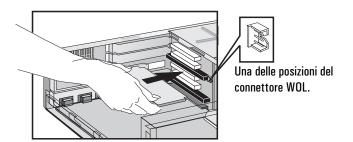
#### Installazione della scheda di interfaccia di rete

#### **ATTENZIONE**

Per ragioni di sicurezza, non togliere mai il coperchio dal PC senza aver prima staccato il cavo della corrente e tutte le connessioni alla rete di telecomunicazioni e rimetterlo sempre prima di riaccendere il computer.

Per dettagli su come va installata una scheda accessoria, consultare la documentazione del PC, disponibile nel sito web di supporto ai PC (vedere a pagina 18). Quanto segue è riportato solo come guida:

- 1 Con il PC spento scollegare il cavo di alimentazione ed ogni altra connessione alla rete di telecomunicazioni e togliere il coperchio.
- 2 Scegliere uno slot PCI libero. Se non si sa come riconoscere uno slot PCI consultare la documentazione sul PC.
- 3 Togliere la protezione metallica dello slot.
- 4 A seconda del modello del PC, può essere necessario rimuovere i fermi dello slot (consultare la documentazione del PC).
- 5 Inserire la scheda nello slot senza piegarla.



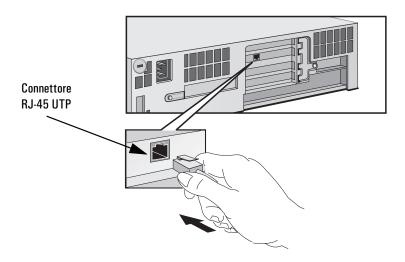
6 Collegare il cavo Wake on LAN al connettore della scheda di interfaccia e al connettore della scheda di sistema o pannello di fondo. Per la posizione del connettore Wake on LAN vedere le "Specifiche tecniche della scheda" a pagina 19, per quella del connettore Wake on LAN sulla scheda di sistema o sul pannello di fondo, consultare la documentazione del PC.

## HP 10/100 Intel $^{\circledR}$ PR0/100 + Management Adapter - Guida di installazione Connessione alla rete

- 7 Bloccare la scheda riposizionando adeguatamente la vite della protezione dello slot o quelle delle staffe.
- 8 Rimontare il coperchio. Riallacciare il cavo di alimentazione e tutte le altre connessioni alla rete di telecomunicazione.

## Connessione alla rete

Collegare il cavo di rete al connettore LAN RJ-45 UTP (doppini non schermati). La scheda LAN supporta il funzionamento a  $10~\rm Mbit/s$  e  $100~\rm Mbit/s$ 



## Risveglio remoto

La schede di interfaccia di rete è in grado di risvegliare il PC dallo stato di riposo ogni volta che esso riceve dalla rete una sequenza speciale (nota come Magic Packet<sup>TM</sup>).

# Aggiornamento dei campi di rete nel programma HP Setup del PC

Per usare le funzioni della scheda di rete è necessario che il BIOS sia configurato per consentirlo nel programma HP *Setup*. Per farlo:

Avvio del programma HP *Setup* 

- 1 Riavviare il PC.
- 2 Premere **F2** quando compare **F2=Setup** durante la routine di avvio del PC. Sullo schermo comparirà la finestra di HP *Setup*.

Quali campi devono essere aggiornati ?

E' necessario controllare, e se necessario aggiornare, tutti i campi relativi alla rete. Su alcuni PC è necessario attivare le funzioni di rete.

Attivazione del Plug-and-Play per Windows 95 e Windows 98 Chi usa Windows 95 SR2 o Windows 98 deve controllare che la funzione Plug-and-Play Operating System del BIOS sia *attivata*. Se il menu Main ha una voce **Running Windows 95**, **Plug and Play OS** o qualcosa di simile per selezionare il sistema operativo, scegliere **Yes** o **Enabled**.

Disattivazione del Plug-and-Play per Windows NT 4.0 Chi usa Windows NT 4.0 deve verificare che la voce Plug-and-Play Operating System del BIOS sia *disattivata*. Se il menu Main ha una voce **Running Windows 95**, **Plug and Play 0S** o qualcosa di simile per selezionare il sistema operativo, scegliere **No** o **Other**.

Aggiornamento delle impostazioni di rete

Configurare tutte i parametri di Setup per l'interfaccia di rete usando le informazioni che seguono come guida. I nomi usati dal programma Setup variano da versione a versione.

#### Per avviare da rete:

- Verificare che Security → Boot Devices Security → Start from Network sia attivato.
- Modificare l'ordine di avvio in modo che la rete appaia per prima (Advanced → Advanced CMOS Setup → 1st Boot Device → Network).

## Per risvegliare il PC da rete:

 Verificare che il PC possa essere risvegliato dalla rete (Power → Suspend Wakeup → Network [Enabled]).

#### Per accendere il PC da rete:

Verificare che il PC possa essere acceso dalla rete (Power → Power-On → Network [Enabled]).

### Procedura di installazione del software

#### **AVVERTENZA**

Prima di installare il driver è necessario avere installato la scheda di interfaccia di rete.

#### Installazione di software sotto Windows 95 o Windows 98

#### Per gli utenti di Windows 95

Per installare un driver su un PC con Windows 95:

- 1 Avviare il PC. Windows 95 rileva automaticamente la nuova scheda di rete.
- 2  $\,$  Selezionare il Driver del disco fornito dal costruttore della scheda e fare clic su OK.
- 3 Inserire il dischetto *Intel Configuration and Drivers* #1 nell'unità disco e fare clic su **OK**. I file del driver **Intel(R) PRO/100 + Management Adapter** vengono rilevati automaticamente.
- 4 Seguire le istruzioni. Alla richiesta, fornire la posizione dei file di Windows 95 (file CAB) e fare clic su **OK**. Nei sistemi HP con Windows 95 preinstallato, il percorso è **C:\WINDOWS\OPTIONS\CABS**.
- 5 Se Windows chiede di riavviare, togliere il dischetto dall'unità disco e fare clic su **Si**. L'installazione del software è terminata.
- 6 Controllare l'installazione con il software *PROSet* (vedere "Controllo dell'installazione con PROSet" a pagina 14).

#### Per gli utenti di Windows 98

Per installare il driver di rete sui PC con Windows 98:

- 1 Avviare il PC. Windows 98 rileva automaticamente un nuovo PCI Ethernet Controller. Fare clic su Avanti per iniziare l'installazione.
- $2\quad Selezionare$  Cerca il driver migliore e fare clic su Avanti.
- 3 Selezionare solo **Unità disco floppy**, inserire il dischetto *Intel Configuration and Drivers* #1 e fare clic su **Avanti**.
- 4 I file del driver Intel(R) PRO/100+ Management Adapter vengono reperiti automaticamente. Alla richiesta di ciò che va installato, selezionare Driver aggiornato e fare clic su Avanti e ancora su Avanti per avviare l'installazione.

- 5 Al prompt per Disco dei driver e di configurazione della scheda, fare clic su OK e poi digitare A:\ al prompt Copia file da e premere Invio.
- 6 Seguire le altre istruzioni e al prompt fornire la posizione dei file di Windows 98 (file CAB), quindi fare clic su **OK**. In Windows 98 precaricato, il percorso è **C:\WINDOWS\OPTIONS\CABS**.
- 7 Fare clic su **Fine** per completare l'installazione dei componenti di rete.
- 8 Alla richiesta di avvio, togliere il dischetto *Intel Configuration and Drivers* e fare clic su **Si**. L'installazione è terminata.
- 9 Controllare l'installazione usando il software *PROSet* (vedere "Controllo dell'installazione con PROSet" a pagina 14).

## Installazione e aggiornamento del software nei sistemi Windows NT 4.0

#### Per gli utenti di Windows NT 4.0

Il paragrafo descrive la procedura di installazione del driver di rete sotto Windows NT versione 4.0 senza componenti di rete installati.

Richiedere ai responsabili della gestione del sistema informativo aziendale le informazioni seguenti:

- Il PC è in rete locale o viene collegato via modem.
- Il protocollo usato in Microsoft Windows Network (di solito TCP/IP o NetBEUI).
- Il nome del dominio o del workgroup del server Windows NT cui il PC è destinato ad appartenere.
- L'indirizzo IP se si usa il protocollo TCP/IP senza DHCP

#### Installazione del driver

Per installare il driver di rete in un PC con Windows NT versione 4.0:

- 1 Riavviare il PC e avviare Windows NT.
- 2 Fare doppio clic sull'icona Risorse del computer e fare doppio clic sull'icona Pannello di controllo.
- 3 Nella finestra Pannello di controllo, fare doppio clic su Rete.
- 4 Alla richiesta di installare Windows NT Networking, fare clic su si. Se la richiesta non appare, ma nella finestra del pannello di controllo compare l'icona Rete, significa che Windows NT Networking è già installato. La scheda deve essere inserita manualmente: fare clic su Adattatore e po su Aggiungi... e seguire le istruzioni dal punto 7 in avanti.
- 5 Nella finestra Installazione guidata della rete, selezionare Collegato alla rete e fare clic su Avanti.
- 6 Alla richiesta di fornire una scheda di rete, fare clic su **Selezionare** dall'elenco...
- 7 Nella finestra Seleziona la scheda di rete, fare clic su Disco...
- 8 Inserire il dischetto *Intel Configuration and Drivers* #1 nell'unità floppy e digitare A:\ al prompt, quindi premere INVIO.
- 9 Nella finestra Opzione OEM, evidenziare Intel(R) PRO Adapter Driver e fare clic su OK, quindi clic su Avanti. Se si è nel pannello di controllo Rete, fare clic su Chiudi e seguire le istruzioni dal punto 14 in avanti.
- 10 Selezionare i Protocolli di rete usati dalla propria rete locale e fare clic su Avanti.
- 11 Selezionare i Servizi di rete da usare sul PC quando è collegato in rete e fare clic su **Avanti**.
- 12 Fare clic su **Avanti** per avviare l'installazione del software con i parametri forniti.
- 13 Seguire le istruzioni a video e, alla richiesta dei dati sulla rete, fornire i dati ricevuti dal servizio informativo della propria azienda.

- 14 Fornire la posizione dei file di Windows NT 4.0 (file CAB) e fare clic su **OK**. Nei sistemi HP con Windows NT 4.0 precaricato, il percorso è **C:\i386**.
- 15 Alla richiesta di riavvio, togliere il dischetto dei driver e fare clic su **Si**. L'installazione del driver e del software di rete è terminata.
- 16 Per confermare l'installazione avvenuta, lanciare il software *PROSet* (vedere "Controllo dell'installazione con PROSet" a pagina 14.)

#### **AVVERTENZA**

Se prima dell'installazione della scheda di rete sul PC era già installato un Service Pack, il pack deve essere reinstallato. E ciò permetterà di superare l'errore segnalato con un messaggio simile a Mancato avvio di almeno un servizio che compare all'avvio di Windows NT.

Su alcune piattaforme dopo l'installazione di Service Pack è necessario reinstallare anche alcuni driver (per maggiori informazioni, vedere la documentazione del PC).

#### Aggiornamento del driver

Se esiste già un driver di rete, ma si vuole aggiornarlo, questa è la procedura da seguire:

- 1 Installare la scheda di rete e collegarla alla rete come descritto in precedenza.
- 2 Riavviare il PC e lanciare Windows NT.
- 3 Fare doppio clic sull'icona Risorse del computer e poi doppio clic sull'icona Pannello di controllo.
- 4 Nella finestra Pannello di controllo, fare doppio clic su Rete.
- 5 Nella finestra Rete, fare clic su Scheda.
- 7 Inserire il dischetto *Intel Configuration and Drivers* #1 e al prompt digitare **A:** \ quindi premere Invio. Il driver sarà aggiornato automaticamente.
- 8 Chiudere la finestra **Rete** e riavviare il computer al prompt.

#### Controllo dell'installazione con *PROSet*

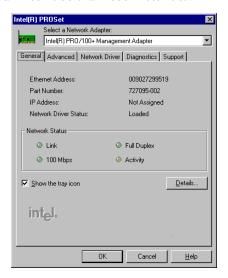
*PROset* è un programma di utilità che permette di configurare e testare facilmente il proprio adattatore sotto Windows 95, Windows 98 e Windows NT 4.0. *PROSet* visualizza le risorse del computer assegnate a ogni scheda Intel<sup>®</sup> PRO/100+ Management Adapter installata.

NOTA

*PROSet* deve installarsi automaticamente quando vengono installati PRO/100+ i driver della scheda di rete.

Per controllare l'installazione della scheda Intel<sup>®</sup> PRO/100+ Management Adapter su PC con Windows 95 o Windows NT 4.0:

- 1 Fare doppio clic sull'icona Risorse del computer, quindi doppio clic sull'icona Pannello di controllo.
- 2 Fare doppio clic su Intel(R) PROSet. Il software *PROSet* verifica se c'è una scheda di interfaccia di rete installata.



3 Per uscire da *PROSet*, fare clic su **OK**.

Il pulsante  ${\it Help}$  è sempre disponibile per qualsiasi aiuto nell'uso del programma PROSet.

## Modalità duplex

#### NOTA

Questa funzione è fornita dalla scheda HP 10/100 Intel<sup>®</sup> PRO/100+ Management Adapter, ma non è supportata da Hewlett-Packard:

Il duplex è un tipo di prestazione che consente di scegliere come la scheda invia e riceve i pacchetti di dati in rete. Sono possibili tre modalità:

- Modalità Auto<sup>1</sup>. La scheda Intel<sup>®</sup> PRO/100+ Management Adapter tratta con l'hub per inviare e ricevere i pacchetti alla massima velocità. Questo è il parametro predefinito. Se l'hub non dispone della possibilità di negoziazione automatica, la scheda funzionerà in Half duplex.
- Modalità Full duplex<sup>2</sup>. La scheda può contemporaneamente inviare e ricevere pacchetti.
- Modalità Half duplex. La scheda esegue un'operazione alla volta.

La scheda Intel<sup>®</sup> PRO/100+ Management Adapter può funzionare in modalità Full duplex solo se è connessa ad una hub Full duplex 10 BASE-T o 100 BASE-TX o a qualsiasi altra scheda Full duplex.

#### **AVVERTENZA**

Accertarsi che la porta dello switch e la scheda abbiano le stesse impostazioni duplex. L'impostazione della modalità duplex errata può ridurre le prestazioni, provocare la perdita di dati o non consentire la connessione.

- 1. Richiede una scheda Full duplex o una hub con capacità di autotrattativa.
- Richiede un interruttore o una scheda Full duplex. Se l'interruttore Full duplex consente la negoziazione automatica la scheda funzionerà in modalità Full duplex. Se l'interruttore Full duplex non la consente, sarà necessario impostare la modalità duplex della scheda manualmente.

## Domande frequenti

#### D. Quale slot PCI è più adatto alla scheda Intel® PRO/100+ Management Adapter?

R. La scheda è progettata per funzionare in qualsiasi slot PCI.

#### D. Quali slot PCI sono "bus master" nel mio PC?

R: Tutti gli slot PCI dei PC HP sono Bus Master.

## D. Posso usare la scheda Intel® PRO/100+ Management Adapter invece della LAN integrata nel mio PC?

R. Sì, ma bisogna disattivare la rete integrata. La *Guida d'uso* del PC insegna a farlo. Può succedere però che non si sia più in grado di usare la funzione di accensione da rete perché alcuni PC con rete integrata non hanno il connettore Wake on LAN.

## D. Come si fa a disinstallare il software e il driver della scheda Intel® PRO/100+ Management Adapter?

R. In Windows 95 e Windows 98, il software e il driver possono essere tolti in qualsiasi momento lanciando la funzione di aggiunta e rimozione dei programmi del Pannello di controllo. Verrano tolti anche il programma *PROSet* e la sua icona. In Windows NT 4.0, togliendo tutte le voci relative alla scheda Intel<sup>®</sup> PRO/100+ Management Adapter dal pannello di controllo della Rete si attiva automaticamente il programma di disinstallazione.

## D. La scheda Intel®PRO/100+ Management Adapter supporta gli interrupt condivisi?

R. La scheda Intel<sup>®</sup> PRO/100+ Management Adapter e i driver forniti supportano gli interrupt condivisi, però, poiché non esistono standard di implementazione di questa funzionalità, ci possono essere schede che li supportano in modo diverso o non li supportano del tutto. Se si possiede un'altra scheda di rete che non li supporta, contattare il costruttore per avere un driver adatto o provare ad assegnare manualmente interrupt diversi. Resta comunque sempre l'incognita del sistema operativo che potrebbe non supportare correttamente la funzionalità.

## Soluzione dei problemi

#### La scheda non funziona

Se la scheda di rete non funziona seguire la seguente procedura:

- 1 Verificare che:
  - La scheda sia stata installata correttamente (vedere "Installazione della scheda di interfaccia di rete" a pagina 7).
  - I campi della rete nel programma HP *Setup* siano stati correttamente compilati (vedere il paragrafo "Aggiornamento dei campi di rete nel programma HP Setup del PC" a pagina 9).
  - Siano stati seguite le istruzioni per l'installazione del software (vedere "Procedura di installazione del software" a pagina 10).
- 2 Controllare i cavi di collegamento con la rete. In particolare verificare che le connessioni dei cavi siano salde e che i cavi non siano danneggiati. Se si trovano connessioni mancanti o cavi danneggiati, eseguire le riparazioni necessarie e ricontrollare che il PC comunichi con la rete.
- 3 Verificare che il LED ACT/LNK sul pannello posteriore della scheda sia acceso (vedere "Specifiche tecniche della scheda" a pagina 19). Il LED è spento quanto manca la connessione alla rete, per esempio quando il cavo di rete non è collegato all'hub di rete, e lampeggia quando c'è attività di rete.
- 4 Sui sistemi NT 4.0 controllare che sia sia stato reinstallato il Service Pack e in caso di dubbio, reinstallarlo. Su alcune piattaforme, dopo la reinstallazione del Service Pack è necessario installare anche alcuni driver (per maggiori informazioni, consultare la documentazione del PC).
- 5 Testare la scheda.
  - a Avviare PROSet.
  - b Fare clic su **Diagnostics** e poi su **Run Test** per avviare le operazioni di diagnostica.

### E' impossibile avviare o risvegliare il PC dalla rete

- 1 Se il PC è stato spento (per esempio a causa di un'interruzione dell'alimentazione o perché il cavo di alimentazione è stato scollegato) il sistema di accensione a distanza (RPO) non funzionerà. Per riattivare l'RPO è necessario prima accendere il PC, poi riavviare il sistema operativo e spegnere il PC di nuovo.
- 2 Verificare che il cavo WOL sia collegato alla scheda di interfaccia di rete e alla scheda di sistema del PC.
- 3 Verificare che i campi relativi alla rete del programma HP *Setup* del PC siano stati correttamente compilati (vedere "Aggiornamento dei campi di rete nel programma HP Setup del PC" a pagina 9).

NOTA

Il sistema RPO è supportato esclusivamente da Windows 95, Windows 98 e Windows NT 4.0.

## Servizi di supporto HP

I driver e le utilità più recenti sono disponibili sul sito web HP al seguente indirizzo:

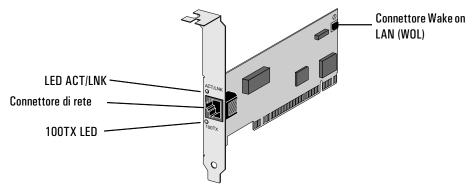
PC HP Vectra <a href="www.hp.com/go/vectrasupport">www.hp.com/go/vectrasupport</a>

PC HP Brio www.hp.com/go/briosupport

PC Workstation www.hp.com/go/kayaksupport

HP Kayak

## Specifiche tecniche della scheda Architettura



## Specifiche

Interfaccia di rete	• 10 Mbps Ethernet 10BASE-T: Ethernet IEEE 802.3 standard industriale per rete locale con banda passante 10 Mbps CSMA/CD.
	<ul> <li>100 Mbps Ethernet 100BASE-TX: Ethernet IEEE 802.3u standard industriale per rete locale con banda passante 100 Mbps CSMA/CD.</li> </ul>
Dimensioni fisiche	• Altezza: 5.1cm • Lunghezza: 12.1cm
Condizioni ambientali	●Temperatura di esercizio: da 0° a 55° C ●Umidità: (relativa) dall'85% a +55° C
Alimentazione	◆Tensione: +5 V ± 5% @200 mA max

#### LED di stato della connessione di rete locale:

LED	ON (fisso)	Lampeggiante	Spento
ACT/LNK	L'adattatore e l'hub ricevono corrente.  La connessione fra hub e adattatore è buona.	L'adattatore sta ricevendo pacchetti di diretti o pacchetti di trasmissione particolari.     Durante l'invio di pacchetti il LED notifica l'attività in rete.	L'adattatore o l'hub non ricevono corrente.  La connessione via cavo fra l'hub e l'adattatore non funziona.  La configurazione del driver ha un problema.
100	Funz. a 100Mbps	-	Funz. a 10 Mbps

## Conformità alle norme

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Conformemente alle norme ISO/IEC Guida 22 e EN 45014

HEWLETT-PACKARD Il costruttore: All'indirizzo: 5 Avenue Raymond Chanas 38053 Grenoble Cedex 09

FRANCE

Dichiara che il prodotto:

HP 10/100 Intel® PR0/100 + Management Adapter Nome:

Numero di modello: D7506A

D7507A

E' conforme alle seguenti specifiche di prodotto:

SICUREZA Internazionali: IEC 60950:1991 + A1 + A2 + A3 + A4 / GB4943-1995

Europee:

EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3 + A4

**EMC** 

CISPR 22:1993 + A1 + A2 / EN 55022:1994 Classe B 1)

GB9254-1988

EN 50082-1:1992

IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8kV AD

IEC 801-3:1984 / prEN 55024-3:1991 - 3V/m

IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 0.5 kV Linee segnale,

1 kV Linee di alimentazione

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN60555-2:1987 IEC 1000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995

FCC Title 47 CFR, Parte 15 Classe B 2) / ICES-003, Ed.2

VCCI-B

AS / NZ 3548:1992

Altre informazioni: Il prodotto qui descritto è conforme ai requisiti fissati dalle Direttive EMC 89/336/EEC e 73/23/EEC sulle basse tensioni, entrambe emendate dalla Direttiva 93/68/EEC e ne porta la conseguente marcatura CE.

Grenoble

Gennaio 1999

Jean-Marc JULIA Quality Manager

Per le SOLE informazioni sulla conformità del prodotto, contattare: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Phone: (415) 857-1501)

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Il prodotto è stato provato in una configurazione tipica con i Personal Computer Hewlett-Packard.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup>Il presente dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il suo funzionamento è sottoposto alle due condizioni che seguono: (1) il dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare effetti indesiderati.

#### Garanzia hardaware

Questo accessorio HP è coperto da una garanzia hardware di un anno a partire dalla data di acquisto da parte dell'utente finale originario. Il tipo di servizio fornito prevede la restituzione a un centro di assistenza HP o a un rivenditore autorizzato HP.

A discrezione di Hewlett-Packard, qualsiasi accessorio difettoso sarà riparato o sostituito da uno nuovo dello stesso tipo o di un modello equivalente.

Se l'accessorio viene acquistato e utilizzato con un personal computer HP Vectra, HP Brio o un PC Workstation HP Kayak, è da considerarsi coperto dalla garanzia del computer o del PC Workstation, alle stesse condizioni di assistenza e per la stessa durata.

Per le limitazioni alla garanzia, le responsabilità del Cliente e tutti gli altri termini e condizioni, si prega di consultare la dichiarazione di garanzia fornita con il personal computer o il PC Workstation HP.

#### Garanzia sul software HP

QUESTA DICHIARAZIONE DI GARANZIA HA PRIORITA' SU ALTRE DICHIARAZIONI DI GARANZIA SUL SOFTWARE INCLUSE CON IL PRODOTTO.

#### Garanzia di novanta giorni sul software

HP garantisce che per un periodo di NOVANTA (90) GIORNI dalla data di acquisto il prodotto software eseguirà le istruzioni di programma se tutti i file sono installati in modo appropriato. HP non garantisce che il funzionamento del software sia ininterrotto né esente da errori. HP non offre alcuna garanzia in merito all'utilità di qualsiasi software fornito con il computer. Se non indicato esplicitamente da HP, spetta al cliente procurarsi la versione più recente di qualsiasi software e supporto direttamente dal relativo proprietario o rivenditore autorizzato. Nel caso in cui questo prodotto software non riesca a eseguire le istruzioni di programma durante il periodo di garanzia, HP provvederà al rimborso o alla sostituzione del supporto fisico. Nel caso in cui HP non fosse in grado di sostituire i supporti in un tempo ragionevole, sarà rimborsato il prezzo di acquisto dietro restituzione del prodotto e di tutte le copie.

#### Supporti rimovibili (se forniti)

HP garantisce che i supporti rimovibili, se forniti, sono esenti da difetti di materiali e di manodopera, se usati normalmente, per un periodo di NOVANTA (90) GIORNI dalla data di acquisto. Nel caso in cui il supporto si rivelasse difettoso durante il periodo della garanzia, il Cliente dovrà restituirlo ad HP per la sua sostituzione. Qualora HP non fosse in grado di riparare o sostituire il prodotto in un periodo di tempo ragionevole, l'unica alternativa del cliente sarà il rimborso del prezzo di acquisto dietro restituzione del prodotto e distruzione di tutte le copie su supporti non rimovibili del software.

#### Richieste di garanzia

Il Cliente deve notificare ad HP per iscritto qualunque richiesta di garanzia non oltre trenta (30) giorni dopo la scadenza del periodo di garanzia.

La garanzia di cui sopra non vale per difetti risultanti da: uso incorretto; modifiche non autorizzate; funzionamento o stoccaggio non conformi alle specifiche ambientali del prodotto; danni dovuti al trasporto; manutenzione non adeguata; o difetti risultanti da un uso di software, accessori, supporti, forniture, beni di consumo non HP o componenti non designati ad un uso con il prodotto.

HP NON RILASCIA ALCUN'ALTRA GARANZIA ESPRESSA, NE' SCRITTA NE' ORALE, RELATIVAMENTE A QUESTO PRODOTTO. QUALUNQUE GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIABILITA' O IDONEITA' A PARTICOLARI USI E' COMUNQUE LIMITATA ALLA DURATA DELLA GARANZIA ESPRESSA ILLUSTRATA SOPRA. ALCUNI STATI O PROVINCE NON PERMETTONO LIMITAZIONI SULLA DURATA DI UNA GARANZIA IMPLICITA, E COSI' LE SUDDETTE LIMITAZIONI POSSONO NON VALERE.

Questa garanzia attribuisce diritti legali specifici. Sono validi anche altri diritti, che variano da stato o da provincia a provincia.

#### Limitazione di responsabilità e rimedi

I RIMEDI DI CUI SOPRA SONO I SOLI ED ESCLUSIVI RIMEDI A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE. IN NESSUN CASO HP SARA' RESPONSABILE DI QUALUNQUE DANNO, DIRETTO, INDIRETTO, SPECIALE, INERENTE O CONSEGUENTE (COMPRESA LA PERDITA DI PROFITTI) IN BASE A GARANZIA, CONTRATTO, ILLECITO CIVILE O QUALUNQUE ALTRA TEORIA LEGALE. Alcuni stati o province non permettono l'esclusione o la limitazione dei danni inerenti o conseguenti, cosicché le suddette limitazioni o esclusioni possono non valere.

#### Contratto di licenza sul software HP

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO CONTRATTO DI LICENZA PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE QUESTA APPARECCHIATURA. I DIRITTI SUL SOFTWARE SPETTANO SOLO A CONDIZIONE CHE IL CLIENTE ACCETTI TUTTE LE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA. PROCEDERE CON L'INSTAL-LAZIONE E L'USO DI QUESTO ACCESSORIO SIGNIFICA ACCETTARE I TERMINI E LE CONDIZIONI CHE SEGUONO. SE NON SI INTENDE ACCETTARE IL CONTRATTO, DISTRUGGERE ORA TUTTI I DISCHETTI O I CD-ROM ORIGINALI O RESTITUIRE L'ACCESSORIO E IL SOFTWARE COMPLETI PER OTTENERE IL RIMBORSO DEL PREZZO DI ACQUISTO.

SALVO IL CASO IN CUI SIA STABILITO DIVERSAMENTE, IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA PER I PRODOTTI SOFTWARE REGOLA L'USO DI TUTTO IL SOFTWARE FORNITO AL CLIENTE COME PARTE DELL'ACCESSORIO HP E ANNULLA E SOSTITUISCE TUTTE LE CONDIZIONI DI LICENZA SOFTWARE NON HP REPERITE IN ALTRI DOCUMENTI O MATERIALI CONTENUTI NELLA CONFEZIONE DELL'ACCESSORIO.

Nota: Il software del sistema operativo Microsoft è concesso in licenza ai sensi del Contratto Microsoft con l'utente finale per il prodotto software, contenuto nella documentazione fornita da Microsoft.

L'utilizzo del software è regolato dalle seguenti condizioni:

USO. Il Cliente è autorizzato a usare il software su un solo computer. Non gli è invece consentito di usare il software in rete o su più di un computer e disassemblare o decompilare il software, salvo nei casi in cui autorizzato dalla legge.

COPIE E ADATTAMENTI. Il Cliente ha la facoltà di fare copie e adattamenti del software solo (a) a scopo di archiviazione o (b) quando la copia o l'adattamento siano essenziali per l'uso del software con un computer, purché le copie e gli adattamenti non vengano usati in altro modo.

PROPRIETA'. Il Cliente riconosce di non avere alcun diritto sul software, oltre alla proprietà del supporto fisico. Il Cliente riconosce e accetta che il software sia sottoposto a copyright e protetto dalle leggi relative al copyright. Se il software è stato sviluppato da terze parti fornitrici di software, citate negli avvisi di copyright acclusi al software, queste potranno agire direttamente nei confronti del Cliente responsabile di qualunque infrazione del copyright o violazione del presente contratto.

TRASFERIMENTO DEI DIRITTI SUL SOFTWARE. Il Cliente può trasferire i diritti sul software a terze parti, purché li trasferisca globalmente e solo in caso di una preventiva accettazione da parte dei terzi delle condizioni del presente contratto di licenza. In seguito a questo trasferimento, il Cliente perderà tutti i diritti sul software e distruggerà le proprie copie e gli adattamenti non consegnati alla terza parte.

SUBLICENZE E DISTRIBUZIONE. Il Cliente non è autorizzato a concendere in affitto o in sublicenza il software né distribuire copie o adattamenti del software al pubblico su supporti fisici o mediante telecomunicazione, senza il preventivo consenso scritto di Hewlett-Packard.

RISOLUZIONE. Hewlett Packard ha il diritto di risolvere la licenza software per inadempienza di una qualunque di queste condizioni, qualora il Cliente non ottemperi all'invito di HP di porre rimedio alla inadempienza nel termine di trenta (30) giorni.

AGGIORNAMENTI E POTENZIAMENTI. Il software non comprende aggiornamenti e potenziamenti che possano essere resi disponibili da Hewlett-Packard in base a un contratto di assistenza separato.

(9 Nov. 1998)

cenza sul softw			





Paper not bleached with chlorine \*HP. Et tout devient possible.

Part number: D7506-90027 Printed 02/99



D7506-90027